

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1378

tad-19 ta' Awwissu 2021

li jistabbilixxi certi regoli fir-rigward taċ-certifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organici u dawk fil-faži ta' konverżjoni fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organici u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 (¹), u b'mod partikolari l-Artikoli 45(4) u 46(1) tieghu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, prodott jista' jiġi importat minn pajjiż terz ghall-finijiet tat-tqegħid fis-suq ta' dak il-prodott fl-Unjoni, bħala prodott organiku jew bħala prodott fil-faži ta' konverżjoni, jekk l-operaturi u l-gruppi ta' operaturi, inkluż l-esportaturi fil-pajjiż terz ikkonċernat, kieno soġġetti għal kontrolli mill-awtoritajiet ta' kontroll jew il-korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46 ta' dak ir-Regolament, u dawk l-awtoritajiet jew korpi jkunu fornew lil dawn l-operaturi, il-gruppi ta' operaturi u l-esportaturi kollha b'certifikat li jikkonferma li huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848.
- (2) Bil-għan li jingħata effett l-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, jenħtieg li l-kontenut taċ-ċertifikat imsemmi f'dik id-dispożizzjoni jiġi speċifikat, kif ukoll il-meżzi tekniċi li bihom għandu jinhareġ.
- (3) Barra minn hekk, ghall-finijiet tal-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, huwa xieraq li f'dan ir-Regolament tigi stabilita l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti li huma kompetenti jwettqu dawk il-kontrolli u johorgu dak iċ-certifikat f'pajjiżi terzi.
- (4) Fl-interess taċ-ċarezza u taċ-ċertezza legali, jenħtieg li dan ir-Regolament japplika mid-data tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat ghall-Produzzjoni Organika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

### **Čertifikat ghall-operaturi, ghall-gruppi ta' operaturi u ghall-esportaturi f'pajjiżi terzi**

L-awtoritajiet ta' kontroll u l-korpi ta' kontroll li ġew rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 għandhom jipprovd lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi li kieno soġġetti għall-kontrolli msemmija fil-Artikolu 45(1)(b)(i) ta' dak ir-Regolament, b'certifikat li jikkonferma li dawn l-operaturi, gruppi ta' operaturi u esportaturi huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 ("iċ-certifikat").

<sup>(¹)</sup> GU L 150, 14.6.2018, p. 1.

Iċ-ċertifikat għandu:

- (a) jinhareg forma elettronika, f'konformità mal-mudell stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, u bl-užu tas-Sistema elettronika tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti veterinarji (TRACES) imsemmija fil-punt (36) tal-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 (⁹);
- (b) jippermetti l-identifikazzjoni:
  - (i) tal-operatur, tal-gruppi ta' operaturi jew tal-esportatur koperti miċ-ċertifikat, inkluża l-lista tal-membri ta' grupp ta' operaturi;
  - (ii) tal-kategorija ta' prodotti koperti miċ-ċertifikat, ikklassifikati bl-istess mod kif previst fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848; kif ukoll
  - (iii) tal-perjodu ta' validità tiegħu;
- (c) jiċċertifika li l-attività tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur hija f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848; kif ukoll
- (d) ikun aġġornat kull meta jseħħu bidliet li jikkonċernaw id-data inkluża fi.

## Artikolu 2

### **Listo ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti**

1. Il-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 hija stabbilita fl-Anness II ta' dan ir-Regolament. Il-lista għandu jkun fiha l-informazzjoni li ġejja dwar kull awtorità ta' kontroll jew ta' korp ta' kontroll rikonoxxut:

- (a) l-isem u n-numru tal-kodiċi tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll;
- (b) il-kategoriji tal-prodott, kif stabbilit fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848, għal kull pajjiż terz;
- (c) il-pajjiżi terzi li fihom il-kategoriji tal-prodott għandhom l-origini tagħhom, dment li dawk il-pajjiżi terzi mhumiex digħi koperti ghall-kategorija tal-prodott jew ghall-prodott ikkonċernat bi ftehim dwar il-kummerċ fi prodotti organiči f'konformità mal-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) 2018/848 jew permezz ta' rikonoxximent ta' ekwivalenza f'konformità mal-Artikolu 48 ta' dak ir-Regolament;
- (d) it-tul ta' żmien tar-rikonoxximent; kif ukoll
- (e) l-eċċeżżjonijiet għar-rikonoxximent, fejn xieraq.

2. L-informazzjoni ddettaljata rigward l-indirizz postali, l-indirizz tas-sit web u l-email tal-punt ta' kuntatt tal-awtorità tal-kontroll jew tal-korp ta' kontroll, kif ukoll l-isem tal-korp ta' akkreditazzjoni li qed jagħti l-akkreditazzjoni f'konformità mal-Artikolu 46(2)(d) tar-Regolament (UE) 2018/848, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-biedja organika.

## Artikolu 3

### **Dħul fis-seħħ u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2022.

<sup>(⁹)</sup> Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 tat-30 ta' Settembru 2019 li jistabbilixxi r-regoli għat-thaddim tas-sistema ta' ġestjoni tal-informazzjoni għall-kontrolli u l-komponenti tas-sistema tagħha ("ir-Regolament IMSOC") (GU L 261, 14.10.2019, p. 37).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNESS I

## MUDELL TAĆ-ĊERTIFIKAT

**ĊERTIFIKAT GHALL-OPERATURI, GHALL-GRUPPI TA' OPERATURI U GHALL-ESPORTATURI F'PAJJIŽI  
TERZI SABIEK IL-PRODOTTI JIĞU IMPORTATI FL-UNJONI EWROPEA BHALA PRODOTTI ORGANIČI JEW  
PRODOTTI FIL-FAŻI TA' KONVERŻJONI**

**Parti I: Elementi obbligatorji**

1. Numru tad-dokument	2. (aghżel kif xieraq) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Operatur</li> <li>• Grupp ta' operaturi – ara l-punt 10</li> <li>• Esportatur</li> </ul>
3. L-isem u l-indirizz tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:	4. L-isem, l-indirizz u n-numru tal-kodici tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:
5. Attività jew attivitajiet tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur (aghżel kif xieraq):	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produzzjoni</li> <li>• Preparazzjoni</li> <li>• Distribuzzjoni</li> <li>• Hżin</li> <li>• Importazzjoni</li> <li>• Esportazzjoni</li> </ul>	
6. Kategorija jew kategoriji tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹) u l-metodi tal-produzzjoni (aghżel kif xieraq):	
(a) pjanti mhux proċessati u prodotti mill-pjanti, inkluż žrieragh u materjal riproduttiv tal-pjanti ieħor Metodu tal-produzzjoni: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika ghajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika</li> </ul>	
(b) bhejjem u prodotti mhux proċessati mill-bhejjem Metodu tal-produzzjoni: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika ghajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika</li> </ul>	
(c) alka u prodotti mhux proċessati tal-akkwakultura Metodu tal-produzzjoni: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika ghajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni</li> <li><input type="checkbox"/> produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika</li> </ul>	

(¹) Ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 (GU L 150, 14.6.2018, p. 1).

(d) prodotti agrikoli proċessati, inkluż prodotti tal-akkwakultura, għall-użu bhala ikel  
Metodu tal-produzzjoni:

- produzzjoni ta' prodotti organiči
- produzzjoni ta' prodotti fil-faži ta' konverżjoni
- produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(e) għalf

Metodu tal-produzzjoni:

- produzzjoni ta' prodotti organiči
- produzzjoni ta' prodotti fil-faži ta' konverżjoni
- produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(f) inbid

Metodu tal-produzzjoni:

- produzzjoni ta' prodotti organiči
- produzzjoni ta' prodotti fil-faži ta' konverżjoni
- produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(g) prodotti ohra elenkti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/848 jew mhux koperti mill-kategoriji precedenti

Metodu tal-produzzjoni:

- produzzjoni ta' prodotti organiči
- produzzjoni ta' prodotti fil-faži ta' konverżjoni
- produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

#### 7. Direttorju tal-prodotti:

L-isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda (NM) kif imsemmi fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 (⁹) għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848

- |                                                   |
|---------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Organiči                 |
| <input type="checkbox"/> Fil-faži ta' konverżjoni |

Dan id-dokument inhareġ f'konformità mar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 (⁹) biex jiċċertifika li l-operatur, il-grupp ta' operaturi jew l-esportatur (aghżel kif xieraq) huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848.

8. Data, post

Isem u firma fisem l-awtorità ta' kontroll jew il-korp ta' kontroll li qed joħorġu ċ-ċertifikat:

9. Ċertifikat validu minn..... [dahhal id-data] sa.....[dahhal id-data]

#### 10. Lista tal-membri tal-grupp ta' operaturi kif iddefinit fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) 2018/848

Isem il-membru	Indirizz jew forma ohra ta' identifikazzjoni tal-membru

(⁹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

(⁹) Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 tad-19 ta' Awissu 2021 li jistabbilixxi certi regoli dwar ċi-ċertifikat maħruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiči fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 297, 20.8.2021, p. 24).

## Parti II: Elementi fakultattivi spċifici

Għandhom jumtlew element wieħed jew aktar jekk jiġi deċiż hekk mill-awtorità ta' kontroll jew mill-korp ta' kontroll li johorġu ċ-certiifikat lill-operatur, lill-grupp ta' operaturi jew lill-esportatur f'konformità mar-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1378

### 1. Kwantità tal-prodotti

L-isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-NM kif stipulat fir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848.	<input type="checkbox"/> Organici <input type="checkbox"/> Fil-faži ta' konverżjoni	Kwantità stmata fkilogrammi, flitri jew, meta rilevanti, f'numru ta' unitajiet.

### 2. Informazzjoni dwar l-art

Isem il-prodott	<input type="checkbox"/> Organici <input type="checkbox"/> Fil-faži ta' konverżjoni <input type="checkbox"/> Mhux organici	Wiċċi fettari

### 3. Lista ta' postijiet jew ta' unitajiet fejn titwettaq l-attività mill-operatur jew mill-grupp ta' operaturi

Indirizz jew ġeolokalizzazzjoni	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5

### 4. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitàajiet imwettqa mill-operatur jew mill-grupp ta' operaturi u jekk l-attività hijiex, jew l-attivitàajiet jitwettqux għall-iskop tagħhom stess jew bħala sottokuntrattur li jwettaq l-attività jew l-attivitàajiet għal operatur iehor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàajiet imwettqa

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-tivitàajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	<input type="checkbox"/> Twettiq ta' attività/attivitàajiet għall-iskop propriu <input type="checkbox"/> It-twettiq ta' attività/attivitàajiet bħala sottokuntrattur għal operatur iehor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàajiet imwettqa

5. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitajiet imwettqa mill-parti terza sottokuntrattata

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	<input type="checkbox"/> L-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbi <input type="checkbox"/> Il-parti terza sottokuntrattata hija responsabbi

6. Lista ta' sottokuntratturi li jwettqu attività jew attivitajiet għall-operatur jew ghall-grupp ta' operaturi li l-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbi għalihom fir-rigward tal-produzzjoni organika u li ma trasferiex ir-responsabbiltà tagħhom lis-sottokuntrattur

Isem u indirizz	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5

7. Informazzjoni dwar l-akkreditazzjoni tal-korp ta' kontroll fkonformità mal-Artikolu 46(2)(d) tar-Regolament (UE) 2018/848

- (a) isem il-korp ta' akkreditazzjoni;
- (b) iperlink għaċ-ċertifikat ta' akkreditazzjoni.

8. Informazzjoni oħra

--

## ANNESS II

**Lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2018/848**

Għall-fini ta' dan l-Anness, il-kategoriji ta' prodott huma indikati skont il-kodiċijiet li ġejjin:

- A: pjanti mhux proċessati u prodotti mill-pjanti, inkluż žrieragh u materjal riproduttiv tal-pjanti ieħor;
- B: bhejjem u prodotti mhux proċessati mill-bhejjem;
- C: alka u prodotti mhux proċessati tal-akkwakultura;
- D: prodotti agrikoli proċessati, inkluż prodotti tal-akkwakultura, ghall-użu bhala ikel;
- E: għalf;
- F: inbid;
- G: prodotti oħra elenkti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/848 jew mhux koperti mill-kategoriji preċedenti.

L-informazzjoni dwar l-indirizz postali, l-indirizz tas-sit web u l-email tal-punt ta' kuntatt tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll, kif ukoll l-isem tal-korp ta' akkreditazzjoni li qed jagħti l-akkreditazzjoni tiegħu, tista' tinsab fuq is-sit web tal-Kummissjoni dwar il-biedja organika.

Isem l-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll:

- 1) In-numri tal-kodiċi, il-pajjiż terz u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati

Numru tal-kodiċi	Pajjiż terz	Kategorija ta' prodotti						
		A	B	C	D	E	F	G
XX-BIO-XXX								

- 2) It-tul taż-żmien tar-rikonoxximent:

- 3) Eċċezzjonijiet: